

EL ZANGANO

BOLETÍN INFORMATIVO BIMESTRAL

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE APICULTORES BURGALÉSES

Naves Taglosa, 209 - Pol. Ind. Gamonal-Villimar 09007 Burgos

Nº 234

SEPTIEMBRE - OCTUBRE, 2026



Moses Quinby

Polilla de la cera

Propiedades de la miel

Fiesta de la Abeja, 2026

In memoriam, Marino Gonzalo

Pág.

SUMARIO

- 3.....XXXV Fiesta de la Abeja, 2026.
7.....Lotería de Navidad.
8.....In Memoriam, Marino Gonzalo.
13....La polilla de la cera. F. Chicote.
18....Moses Quinby, pionero.
21....Propiedades terapéuticas de la miel.
26....La vida de las abejas. M. Maeterlinck
28....Predicción del Tiempo (138).
30....El rincón de sentir.
30....Miel sobre hojuelas.
31....Solicitud de ingreso en la Asociación.
32....Panal de humor.



Para contactar
con la Redacción de
El Zángano,
enviar artículos, fotografías,
dibujos, opiniones, sugerencias,
etc...
elzanganoburgos@outlook.es

EL ZÁNGANO

BOLETÍN INFORMATIVO BIMESTRAL

www.asapibur.org

Nº 234

SEP-OCT

2026

EDITA:
ASOCIACIÓN PROVINCIAL
DE APICULTORES BURGALESES

Naves Taglosa, nave 209
Pol. Ind. Gamonal-Villimar
CP 09007 BURGOS

asociacionapicultoresburgos@gmail.com

REDACCIÓN:
Junta Directiva de la
AS.API.BUR

DIRECCIÓN-COORDINACIÓN:
Joseba Legarreta Ateka

COLABORACIONES:

Guillem Macau
Juanjo Asensio
Cristian Gonzalo
Florencio Chicote
UNAF
Françoise Nahmias
Maurice Maeterlinck
Buenaventura Buendía
Dra. Amaia Halty
Marta Villacián
Josebamiel

REPRODUCCIÓN:
Impresión
Aranda de Duero (Burgos)

Depósito Legal: BU-47-1990

La Redacción de EL ZÁNGANO no se identifica necesariamente con el contenido de los artículos firmados. Su autor/a es responsable de los mismos. Se autoriza la reproducción de cualquier artículo, citando la fuente y enviando un ejemplar a la Asociación Provincial de Apicultores Burgaleses.



PROGRAMA DE LA XXXV FIESTA DE LA ABEJA

Sábado, 31 octubre, 2026

RUTA APÍCOLA POR LA PROVINCIA DE BURGOS CON LA COLABORACIÓN DE LA “FUNDACIÓN OXÍGENO”

Precio total (comida y bus): **27 Euros**

Ingreso del importe correspondiente por las personas asistentes (socio-a y acompañantes), indicando el nombre del socio-a + Fiesta de la Abeja, antes del 31 de octubre, en la cuenta de ASAPIBUR

IBERCAJA: ES34 / 2085 / 4877 / 0903 / 3032 / 9112

Horarios e itinerario

-08:30 h. → Salida. Plaza de España, Burgos
Salida puntual de Burgos en dirección a **La Bureba**.

-09:20 h. a 09:50 h. LENCES DE BUREBA
Primera parada: 30 minutos.

Breve recorrido por **Lences** y aproximación a su patrimonio y tradición vinculada al territorio. Esta localidad pertenece al Municipio de **Poza de la Sal** y está situada a unos 42 km de **Burgos**.

-09:50 h. → Salida hacia Castil de Lences
Lences y Castil de Lences están muy próximas entre sí (unos 4,5 km) por lo que el desplazamiento será muy corto.

-10:00 h. a 10:30 h. CASTIL DE LENCES

Segunda parada :30 minutos.

Visita y recorrido por esta localidad de **La Bureba**, con especial atención a su tradición apícola y a la relación entre actividad rural, territorio y conservación.

-10:30 h. → Salida hacia el Valle de Valdivielso

Recorrido: Abajas → Páramo de Masa → Valle de Valdivielso

El trayecto desde Castil de Lences hasta Quintana de Valdivielso ronda los 42 km y unos 45-50 minutos.

-11:20 h. a 12:05 h. QUINTANA DE VALDIVIELSO

Tercera parada: 45 minutos.

Recorrido por la localidad, conociendo algunos elementos de su patrimonio y paisaje. Posibilidad de que una parte del grupo visite **Radio Valdivielso**, cuyos estudios se encuentran precisamente en **Quintana de Valdivielso**.

Mientras tanto, el resto del grupo puede continuar el paseo por la localidad.

-12:05 → Salida hacia Condado de Valdivielso

-12:15 h. a 12:45 h. CONDADO DE VALDIVIELSO

Cuarta parada: 30 minutos.

Breve visita a **Condado de Valdivielso**, integrado en la **Merindad de Valdivielso**.

Es una parada corta para conocer otro de los pequeños núcleos del valle y continuar después hacia **Frías**.

-12:45 h. → Salida hacia Frías

-13:20 h. a 13:45 h. LLEGADA A FRÍAS.

Quinta parada. Comida y visita.



Vista de Frías

-14:00 h. a 15:30 h. COMIDA EN EL BAR-RESTAURANTE “ELALBERGUE”

Indicaciones 627 63 50 60

Comida conjunta.

La ubicación del restaurante es especialmente práctica porque está junto a la carretera de acceso a **Frías** y cerca del puente medieval, por lo que permite dejar el autobús y comenzar después el recorrido a pie.

-15:30 h. Salida a pie hacia Frías.

-15:30 h. a 16:00 h. ASCENSO A FRÍAS

Paseo desde la zona baja hacia la ciudad de **Frías**.

La idea sería que el grupo llegue aproximadamente a las 16:00 h., preparado para la actividad.

**-16:00 h. a 17:00 h. CHARLA EN FRÍAS:
CHACOLÍ · APICULTURA · ETNOGRAFÍA**

La recuperación de nuestros pueblos a través del patrimonio rural

Una hora aproximadamente para hablar de la relación entre:

- Apicultura y territorio.
- Chacolí y tradición agrícola.
- Etnografía.
- Recuperación y dinamización de nuestros pueblos.
- El aprovechamiento de los recursos locales como herramienta para mantener vivo el medio rural.

-17:00 h. a 17:30 h. MONASTERIO DE SANTA MARÍA DE VADILLO

Después de la charla, recorrido a pie hacia el antiguo Monasterio de **Santa María de Vadillo**.

El monasterio fue fundado en 1219 y tuvo, entre otras funciones, la de Hospital para caminantes, pobres y enfermos por encontrarse junto a una antigua vía de comunicación. Actualmente conserva parte del claustro, capillas y la iglesia gótica.

-17:30 h. a 18:00 h. · Visita / explicación exterior.

-18:00 h. Regreso al autobús, andando hacia el punto de recogida.

-18:10 aproximadamente → Salida en autobús hacia **Montejo de Cebas**

-18:20 h. a 18:40 h. MONTEJO DE CEBAS

Última parada de la ruta.

Breve recorrido / visita y explicación sobre el entorno rural y el paisaje del Valle de Tobalina. Montejo de Cebas pertenece al municipio de Valle de Tobalina y está muy próximo a Frías.

18:40/18:45 → regreso a Burgos

-18:45 h. REGRESO A BURGOS

Desde Montejo de Cebas, regreso directo a Burgos.

Como referencia, Montejo de Cebas está a unos 79 km de Burgos, por lo que para un autobús y teniendo en cuenta las carreteras de la zona, se tardaría aproximadamente 1 h 20 – 1 h 30.

20:05 h./20:15 h. Llegada prevista a Burgos. Fin de la ruta.

Resumen del horario e itinerario

08:30 h.....Salida de Plaza de España, Burgos.
09:20 h. a 09:50 h.....Lences.
10:00 h. a 10:30 h.....Castil de Lences.
11:20 h. a 12:05 h.....Quintana de Valdivielso + Radio Valdivielso.
12:15 h. a 12:45 h.....Condado de Valdivielso.
13:20 h. a 14:00 h.....Llegada / margen en Frías.
14:00 h. a 15:30 h.....Comida en “El Albergue”.
15:30 h. a 16:00 h.....Paseo y subida a Frías.
16:00 h. a 17:00 h.....Charla sobre chacolí, apicultura y etnografía.
17:00 h. a 17:30 h.....Camino hacia Santa María de Vadillo.
17:30 h. a 18:00 h.....Visita al monasterio.
18:00 h. a 18:40 h.....Traslado a Montejo de Cebas.
18:40 h. a 18:45 h.....Breve parada.
18:45 h.....Regreso a Burgos.
20:05 h. a 20:15 h.....Llegada aproximada a Burgos.

06.103

LOTERÍA DE NAVIDAD

**ASOC. PROV. DE APICULTORES
BURGALES
ASAPIBUR**

A su disposición en:
Administración de lotería

C/ Avellanos, 2
Burgos
Telf. 947 20 70 85





IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

Marino Gonzalo Gonzalo (1948 - 2026)

El pulso escrito de las abejas burgalesas

por Cristian Gonzalo Rábanos

El pasado 18 de julio de 2026 nos dejó **Marino Gonzalo Gonzalo**, quien fuera socio n.º 170, una de las figuras más entrañables, lúcidas y firmes de la apicultura en la provincia de Burgos.

Con su marcha, la **Asociación Provincial de Apicultores Burgaleses (ASAPIBUR)** pierde a un veterano de los colmenares, a un socio fiel incorporado a la entidad en 1984 y a la pluma que custodió con celo la memoria de nuestros verdaderos orígenes.

Marino Gonzalo en 2011 y en 2026



Hasta apenas tres meses antes de su fallecimiento, todavía se le podía ver subiendo a comprobar sus colmenas allá en la **Sierra de la Demanda**. Entre el aire puro de la montaña, los montes de haya, roble y pino, y el perfume a flor silvestre que tanto conocía, acudía con la paciencia infinita del maestro y el paso sosegado a revisar los cuadros y a escuchar el zumbido familiar. Esa devoción sin receso define lo que fue su vida: una entrega a las abejas que no entendió de calendarios ni de fatigas, manteniéndose fiel a su colmenar serrano casi hasta el final de sus días.

Carnet de socio n.º 170 expedido el 1-1-1984



Ya desde tu llegada a la Asociación en 1984, fuiste alma y el artífice de aquel "kilómetro cero": A ti, siendo miembro de la Junta Directiva, se debió la genial idea de bautizar el Boletín Informativo de la Asociación con el nombre de "EL ZÁNGANO", la elaboración de los primeros borradores de tu puño y letra y posterior paso a máquina con tu vieja *Olivetti* del histórico primer número de la publicación de octubre de 1985, (ver originales en pag. 11 y 12), así como los posteriores de los meses de febrero, mayo y octubre del 1986. Aquellas páginas hechas con ilusión desbordante y un amor profundo por el sector fueron el latido inicial de una cabecera que ya es historia viva.

Años después, cuando la revista celebró solemnemente su número 200 y el número 201 (asapibur.org), alzaste la voz con sencillez, pero

con firmeza para recordar esa intrahistoria y poner en valor aquel primer escrito de 1985, evidenciando el entrañable desfase en la numeración oficial. Defendiendo las fechas y los nombres de los pioneros por estricta justicia histórica, enseñándonos que la historia real de nuestra casa la escriben las manos de quienes la idearon y batallaron desde el primer día.

Fue en esa maravillosa década de los 80 cuando se fraguaron los recuerdos más puros. Aún recuerdo cuantas veces te acompañamos, siendo niños, al taller de Vicente Saiz Saiz “*El Perchas*” para encargar tus colmenas Perfección. Allí se tejía la artesanía de un oficio que siempre compartiste y atendiste codo con codo junto a tu mujer, Luisa, tu compañera inseparable durante más de 50 años.

Luisa a la izquierda y Marino Gonzalo



Hoy, ante esta triste despedida las montañas de la **Sierra de la Demanda** y las colmenas de **Burgos** seguirán guardando el susurro de tus pasos entre los cajones y con la certeza que supiste vivir de cara a lo que amabas.

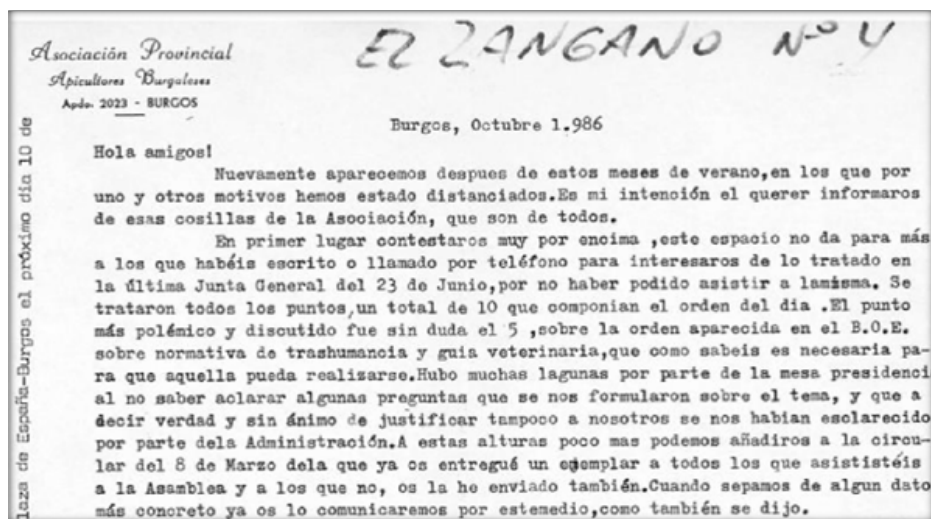
Tus cenizas reposan ya para siempre en el pueblo que te vio nacer, tu querida **Pradilla**, cerrando así el círculo de una vida plena y honesta. Gracias por enseñarnos este camino, por tu tinta, por tu ingenio al bautizar a este Zángano, por tu legado desde 1984 y por tu presencia eterna en nuestra memoria. ~~1984~~

LARGA VIDA PARA “EL ZÁNGANO”

Descansa en paz, papá.

Cristian Gonzalo Rábanos

Primeros números de “El Zángano”



BOLETIN DE INFORMACIÓN DE APICULTORES BURGALÉSES

Al comenzar a redactar esta edición de nuestro boletín nos encontramos un poco desorientados debido a que hemos que damos un fuerte hueco de ojeas por la poca colaboración, por no decir nula, que hemos recibido por parte de todos así como por la falta de interés en ~~aprovechar~~ ^{aprovechar} artículos, anuncios etc. Esperamos que para el próximo boletín que salga ~~cada dos meses~~ ^{señalamos} ~~sea~~ ^{de abril} o sea cada dos meses, tengamos mas ~~apoyo~~ ^{colaboración} para hacerlo mas amplio y eficaz, pues como sabéis pretendemos sea nuestro principal medio de Comunicación. Esperamos que os haya gustado la oferta que hemos hecho de cera y alimento. También tenemos en estudio el poder ofrecerles ~~trabajando~~ ^{trabajando} muchas columnas y algun otro material ~~al mejor precio~~ ^{al mejor precio} y ~~calidad posible~~ ^{calidad posible}. Lo que si queremos resaltar es que hemos y vamos a seguir tratando de que todo lo que ofertemos sea siempre mirando maxima calidad y precio. La cera que hemos pedido por ser pura contiene trabajala en ~~temperaturas~~ ^{temperaturas} de 12 a 15 grados ~~mas~~ ^{mas} ~~sin~~ ^{sin} ~~que~~ ^{que} ~~se~~ ^{se} ~~quebrante~~ ^{quebrante}. Todos sabemos que este año pasado, salvo ~~excepciones~~ ^{excepciones} pequeñas ~~excepciones~~ ^{excepciones}, ha sido un año malo de miel, pero que no deniega el año, pues segun los ~~estadísticas~~ ^{estadísticas} ~~no~~ ^{no} ~~hay~~ ^{hay} ~~dos~~ ^{dos} ~~años~~ ^{años} ~~seguidos~~ ^{seguidos} malos. ~~Se~~ ^{Se} ~~está~~ ^{está} ~~preparando~~ ^{preparando} ~~los~~ ^{los} ~~datos~~ ^{datos} ~~para~~ ^{para} ~~el~~ ^{el} ~~próximo~~ ^{próximo} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~ ^{sea} ~~un~~ ^{un} ~~año~~ ^{año} ~~de~~ ^{de} ~~miel~~ ^{miel}. ~~Espero~~ ^{Espero} ~~que~~ ^{que} ~~este~~ ^{este} ~~año~~ ^{año} ~~sea~~



LA POLILLA DE LA CERA

por D. Florencio Chicote

La llamada polilla de la cera no es una sola especie, sino que son dos los tipos de insectos: *Gallería Mellonella*, o polilla grande, y *Achroia Grissella*, o polilla pequeña. Aunque la de mayor presencia en los panales suele ser la grande, es muy frecuente encontrar los dos tipos en la misma colmena.

La identificación de la polilla de la cera en las colmenas es de lo más sencillo: En algunos panales (ya sea con abejas o sin ellas) se ve una especie de tejido, parecido a tela de araña, con apariencia algodonosa, ocupando a veces esta tela todo el espacio entre los panales. La polilla prefiere los panales con polen, aunque también otros que hayan tenido cría.

En ocasiones, si la presencia de esta polilla es muy alta y durante mucho tiempo, los panales quedan totalmente destrozados. También puede atacar la propia madera de los cuadros y alzas.

La polilla, tanto la grande como la pequeña, se desarrolla con buenas temperaturas, quedando inactiva y sin nacimiento alguno durante el invierno.

Si en una colmena con abejas vemos que hay panales con polilla, la culpa es nuestra: Una colmena bien poblada no admite que la polilla se desarrolle. Aunque al levantar el cubre-cuadros veamos una polilla, sea la grande o la pequeña, ello no debe de preocuparnos, pues si tiene buena población, los panales estarán libres de la polilla, ya que las abejas no permiten su desarrollo.

Cómo evitar la polilla en las colmenas pobladas

En internet se pueden ver muchos remedios y muchas opiniones para evitar la presencia de este insecto, o para atacarlo en caso de que ya se encuentre en los panales dentro de la colmena o en el almacén.

La mayor parte de lo publicado es efectivo, pero algunos manejos son de una aplicación algo complicada y requieren mucho tiempo y dedicación, por lo que en este artículo voy a exponer el resultado de mis experiencias a lo largo de muchos años.

Hace muchos años, yo utilizaba el producto B-401. En el Curso que estaba impartiendo en Albillos, les informaba de ello a los alumnos y un día, uno de ellos me dijo que utilizaba hojas de laurel. Tomé nota, probé y los resultados le dieron la razón. Desde entonces he aplicado determinados procedimientos, y uno de ellos es el laurel.

Para evitar que la polilla se desarrolle en una colmena poco poblada, conviene reducir el espacio para las abejas con una placa de poliestireno o con una tabla. Esta solución, además de evitar la polilla, ayuda a mantener la temperatura interior en el tiempo frío, o a evitar un exceso de temperatura en la colmena en tiempo caluroso. También sería buena idea pasar las abejas y los cuadros que ocupen, a un núcleo, de forma que no haya panales sin abejas.

En ambos casos (reducción del espacio o núcleo), si estamos en plena primavera o principios de verano y vemos crecer la actividad en la piquera y aumentar la entrada de polen, conviene estar alerta para evitar el bloqueo de la puesta.



Si encontramos panales no muy viejos, pero con cierta cantidad de polilla, como en la foto, podríamos recuperarlos (para el alza, no para el nido) retirando las larvas y la tela algodonosa.

Pero si hallamos panales viejos con polilla, (foto inferior) les quitaremos la tela, las larvas, y los fundiremos para recuperar la cera restante.



Cómo evitar la polilla en los panales de las colmenas sin abejas

Después de realizar la cata de la miel y antes de dejar las colmenas preparadas para la invernada, nos encontraremos con gran número de cajas con panales, muchos de los cuales sin nada y otros con algo de miel. Estos panales estarán disponibles para la nueva temporada. Entonces podrán colocarse en las alzas de colmenas pobladas o para los nuevos enjambres de primavera (bien sean naturales u obtenidos por partición). También encontraremos panales viejos, los cuales serán fundidos.

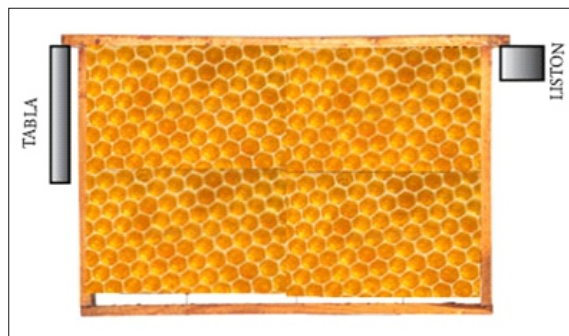
Los panales recuperados son susceptibles de verse atacados por la polilla, bien sea en el otoño con temperaturas suaves, o desde principios de la primavera siguiente, con el aumento de las temperaturas. Las cajas que contengan estos panales, pueden ser almacenadas de diversas formas:

- a) Bajo techo en un local cerrado.
- b) Bajo techo al aire libre.
- c) En campo abierto en el propio colmenar.

Lo más conveniente sería en un lugar en el que pueda circular el aire,

tanto por el exterior como por el interior de la pila, por el *efecto chimenea*. Estas cajas apiladas (bien sea en un local cerrado, bajo techo al aire libre, o en el colmenar), alojarán solamente 7 cuadros por alza, respetando la equidistancia. Con esta separación entre cuadros, la polilla no hace acto de presencia. En ambos casos, los resultados mejoran si colocamos debidamente repartidas cierta cantidad de hojas de laurel (ver diagrama de la pag. siguiente).

Otra forma de almacenar los panales sería sin introducirlos en cajas,



suspendidos a cierta altura, bajo techo, apoyados a lo largo en una tabla no muy ancha y un listón, con la separación entre los cuadros descrita. Así no necesitan aireación ni laurel.

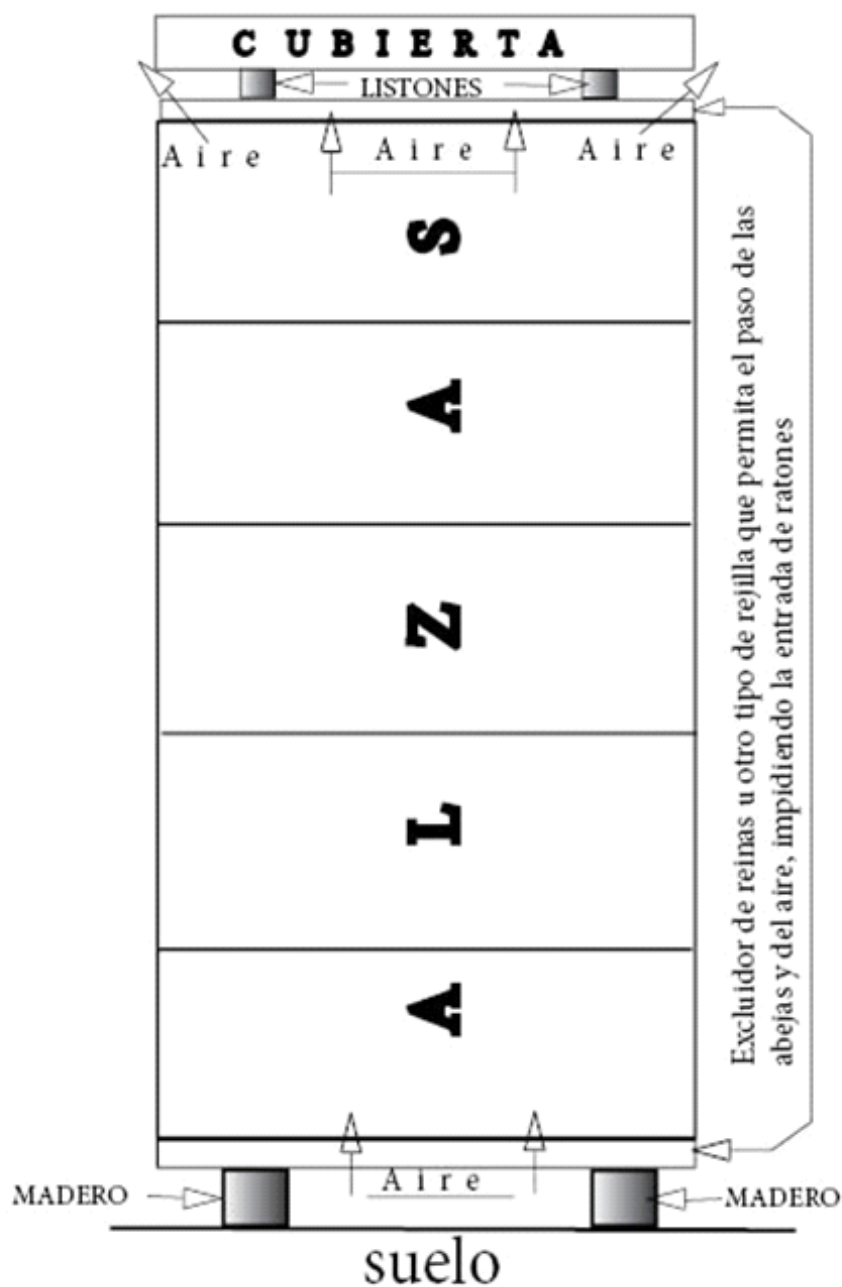
Exceso de cuadros en el almacén

en cualquier colmenar el número de cuerpos de colmena y el número de cuadros está más o menos equilibrado, en razón de 10 cuadros para la cámara de cría y 8 o 9 para las alzas. Si solamente colocamos en las cajas 7, nos sobrarán cuadros. Se puede resolver este problema recurriendo a esta última opción, es decir, colgándolos y respetando la debida separación entre ellos. Otra solución sería disponer de alguna caja de repuesto.

Cuadros de las medias alzas

Normalmente, estos cuadros no son susceptibles de ser atacados por la polilla, toda vez que en ellos no ha habido puesta ni polen. En este caso se pueden dejar en la media alza sin ningún otro cuidado. Si en algún caso especial viéramos que hay algo de polilla o de polen, se procederá de la forma descrita para los cuadros del nido de cría o de las alzas normales. 

Esquema de la circulación de aire dentro de la pila de alzas





MOSES QUINBY

Pionero de la apicultura moderna americana

Artículo publicado por UNAF
(Unión Nacional de Apicultores Franceses) en marzo 2026
y traducido por D. Florencio Chicote

Moses Quinby, pionero de la apicultura moderna en el siglo XIX, fue inventor del ahumador moderno y autor de un libro sobre el cuidado de las abejas.

En el siglo XIX la apicultura aún no ha abandonado las prácticas destructivas heredadas de siglos atrás. Algunos apicultores norteamericanos emprenden una transformación decisiva en esta disciplina. Entre ellos se encuentra **Moses Quinby** (1810-1875), el más representativo de todos ellos.

Apicultor práctico y experimentado, inventor y pedagogo, contribuye de manera determinante al resurgimiento de una apicultura racional, duradera y fundada en la observación científica.

Una figura de la renovada apicultura en el siglo XIX

Moses Quinby nace en 1810 en el estado de New York (EEUU) en un contexto de profundos cambios agrícolas en los Estados Unidos. La expansión territorial, la especialización de los cultivos y la evolución de las ciencias naturales, favorecen la aparición de una nueva generación de investigadores sobre la agricultura. **Quinby** forma parte de este grupo de autodidactas que aúnan la experiencia de los terrenos y la reflexión teórica.

Desde los años 1840 se interesa por otros métodos que permitan explotar las colonias de abejas sin destruirlas, rompiendo con la costumbre de la época, consistente en matar las abejas después de la recogida de la miel.

Innovaciones técnicas y apicultura de precisión

Quinby mejora el manejo práctico de las colmenas con cuadros, demostrando su eficacia en las grandes explotaciones apícolas.

Entre sus creaciones se cuentan el cuchillo desoperculador y el ahumador con fuelle (1873). Éste último permitió calmar las abejas sin provocar mortalidad ni pánico excesivo. Esta innovación rompía con los métodos agresivos anteriores y constituyó una etapa clave en la profesión de la apicultura.

Construye uno de los primeros extractores centrífugos del continente americano inspirándose en el diseño del austriaco **Franz Von Hruschka**. **Moses Quinby** no es el inventor del cuadro móvil para los panales, pues este invento se debe a **Lorenzo Lorraine Langstroth** en 1851, pero fue uno de sus más ardientes defensores y colaboradores.



*Retrato de
Moses Quinby.*



*Primer
ahumador
creado
por Quinby*

Un apicultor a lo grande

Moses Quinby explota simultáneamente varios cientos de colmenas, una cifra excepcional para su época. Esta práctica a gran escala le permite validar empíricamente sus métodos y demostrar que la apicultura puede ser económicamente viable sin comprometer la supervivencia de las colonias.

Es uno de los primeros apicultores americanos practicantes de la

trashumancia, desplazando sus colmenas en función de las mieladas de temporada. Esta práctica, hoy día completamente normal en la apicultura moderna, habla de sus conocimientos sobre la relación entre abejas, flora y territorio.

Una obra fundamental

En 1853, **Quinby** publica *Mysteries of Beekeeping Explained*, obra considerada como uno de los textos fundadores de la apicultura americana moderna. Contrariamente a numerosos tratados anteriores, este libro se distingue por su estilo claro, basado en la experiencia y desechando especulaciones no verificadas.

En esta obra, **Quinby** aborda principalmente la biología y el comportamiento de las abejas, la gestión razonada de las colonias, la prevención de las enfermedades y la importancia de la observación continua. Habrá varias reediciones de esta obra, con una influencia duradera entre apicultores tales como **Charles Dadant** y **Amos Ives Root**, figuras destacadas de la apicultura norteamericana.

Los escritos de **Quinby** revelan una concepción sorprendentemente moderna del papel del apicultor, que le convierten en precursor de una apicultura sostenible. Avisa contra la sobreexplotación de las colmenas, insiste sobre la necesidad de preservar la reina y reconoce la importancia de los equilibrios naturales. Esta visión se anticipa a los debates contemporáneos sobre la durabilidad, la salud de los polinizadores y la ética apícola.

Una herencia duradera

Moses Quinby muere en 1875 dejando una influencia que se encuentra tanto en las herramientas como en la filosofía de la apicultura moderna. A la suma de la experimentación práctica y de la transmisión del conocimiento, añade una etapa esencial en la historia de la relación entre el hombre y la abeja. Recordar los méritos de **Moses Quinby** es recordar que la innovación técnica puede sumarse al respeto de los seres vivos. Ello representa una lección actual a la hora de los debates sobre crisis medioambientales. 



PROPIEDADES TERAPEÚTICAS DE LA MIEL

por Françoise Nahmias

Los diferentes estudios efectuados, en esta materia llegan a las mismas conclusiones en lo concerniente a los principales papeles fisiológicos de la miel.

Introducción

La miel tiene un efecto inmunológico, aumentando la capacidad de resistencia del organismo a las infecciones. Además tiene efectos antibacterianos, antipiréticos, antiinflamatorios y energéticos:

- Regenerador de las células de los tejidos lesionados.
- Coadyuvante de los procesos digestivos, laxante y diurético.
- Reconstituyente cardíaco y sanguíneo.
- Expectorante béquico: diluye las secreciones bronquiales, mejora las funciones de la mucosa bronquial y su peritaltismo; calma la tos.
- Analgésico y sedante: calma el dolor de la región afectada, mejora el sueño.
- Desintoxicante contra alcoholes, venenos y setas venenosas.
- Regulador del funcionamiento de los órganos sexuales femeninos.

La miel en terapéutica

La imprecisión de los trabajos realizados hasta la actualidad sobre la eficacia fisiológica o terapéutica de la miel es debida esencialmente a dos razones:

- Los clínicos han utilizado con demasiada frecuencia la miel sin tener en cuenta el origen de la misma, lo cual lleva a resultados contradictorios que frecuentemente han distorsionado las conclusiones de sus observaciones.

- Todavía se desconoce la naturaleza y el valor terapéutico de una gran mayoría de las sustancias que las abejas añaden a la miel.

Actualmente, aún cuando se hayan identificado en la miel 181 sustancias, persisten numerosas incógnitas, puntos de interrogación, tanto para el bioquímico como para el fisiólogo.

De hecho, para hacer progresar las investigaciones y comprender mejor la acción de los diversos componentes de la miel (que pueden yuxtaponerse o asociarse de manera equilibrada o sinérgica), sería preciso combinar los estudios bioquímicos, fisiológicos y clínicos.

Preparación de la miel destinada a farmacia

Una miel que está destinada a que se la utilice en absorción (por vía oral o nasal) o en aplicaciones tópicas para fines curativos, debe guardar intactas sus propiedades fisiológicas, ya que éstas condicionan sus cualidades terapéuticas.

Para lograrlo hay un cierto número de precauciones imperativas que regulan la extracción y conservación de la miel destinada a usos farmacéuticos.

La miel debe ser natural, extraída de panales operculados, conservada en condiciones adecuadas, aislada de la humedad, de la luz, de los rayos solares y en una temperatura de 10°C. No debe calentarse, pues a una temperatura superior a 37°C perdería todas sus propiedades antimicrobianas.

La miel utilizada en inyecciones intravenosas, cuyos efectos superan de lejos a la glucosa inyectada con la misma concentración, y corrientemente adoptada desde hace un cierto tiempo por la

farmacopea (principalmente alemana), requiere una preparación muy particular.

En efecto, las proteínas de la miel inyectada, que son proteínas ajenas a las de la sangre humana, corren el riesgo de provocar una acción de defensa de estas últimas que conduzcan a accidentes muy graves de shock anafiláctico.

Por ello, para que la miel pueda inyectarse, debe despojarse previamente de sus proteínas, partículas de cera y coloides por un sistema perfeccionado de ultrafiltrado.

Inmediatamente después se ponen en solución (las preparaciones inyectables contienen un 20% o un 40% de miel) y luego se colocan en ampollas en condiciones de asepsia estrictamente controladas.

Los diferentes medios de utilización terapéutica de la miel (según S. Mladénov)

Uso interno. Por administración oral, la posología (estudio de las dosis terapéuticas) preconiza la absorción de 1 a 2 gramos de miel por kilogramo de peso. Para una persona que pesa 60 kg, sería entre 60 y 120 gr. de miel.

En las enfermedades de las vías respiratorias está recomendado tomar la dosis prescrita en seis veces durante la jornada y retener un momento la miel en la cavidad bucal antes de ingerirla.

En casos de enfermedades gastrointestinales, hepáticas, renales y en neurosis, se tomará la miel disuelta en agua caliente tres horas antes de las comidas o tres horas después de las mismas, según la naturaleza de la enfermedad.

Inhalación de aerosoles. Una solución de entre el 20% y el 30% de miel en agua destilada o en solución fisiológica se evapora en partículas de muy pequeñas dimensiones que es conveniente inhalar durante 20 minutos, una o dos veces al día.

Esta forma de tratamiento es saludable en casos de enfermedades de tipo inflamatorio (sinusitis, infecciones de las mucosas nasales) y en casos de alergia de las vías respiratorias.

Aplicaciones tópicas. Las aplicaciones locales están indicadas en el tratamiento de llagas abiertas, heridas atróficas y purulentas,

forúnculos, ántrax, abscesos, quemaduras, grietas, rajas, eccemas... Las aplicaciones tópicas de la miel son igualmente eficaces contra las infecciones de los ojos, párpados, orejas, dientes, garganta (faringitis, laringitis, amigdalitis), en infecciones de nariz (rinitis, sinusitis) y contra los reumatismos.

Electroforesis. Realizado con una solución del 30 % de miel. Este tratamiento, con una periodicidad de 15 y 30 minutos diarios, es bueno en caso de rinitis, sinusitis, bronquitis, tricomoniasis y en casos de parameritis y anexitis.

Gargarismos y lociones. Los gargarismos y lociones se recomiendan, dos o tres veces al día, con una solución del 30% de miel, en casos de extinción de voz, de faringitis, laringitis y de estomatitis.

Inyecciones intravenosas. Las inyecciones intravenosas de la miel se muestran convenientes para luchar contra las insuficiencias circulatorias sanguíneas en el sistema coronario cardíaco, en las irregularidades del ritmo cardíaco y en las miocarditis.

Están igualmente indicadas en el tratamiento de ciertas enfermedades de la nutrición (ictericias, esteatosis, colangitis) y tiene efectos antipruriginosos en diferentes enfermedades de la piel acompañadas de fuerte picazón.

Aplicaciones terapéuticas en enfermedades del corazón y del aparato circulatorio

Cualquier miel, gracias a sus azúcares y su factor estimulador de un mayor uso de los glúcidos, constituye un tónico del músculo cardíaco: Actúa efectivamente en las contracciones cardíacas haciéndolas más fuertes y más regulares. Esto tiene como efecto mejorar la circulación sanguínea coronaria, indispensable para el buen funcionamiento cardíaco.

La miel es un fortificante saludable para los corazones débiles y un remedio activo contra las arritmias.

Por su factor colinérgico sobre la permeabilidad de los vasos, además de favorecer la circulación sanguínea del miocardio, la miel constituye una terapéutica eficaz contra la insuficiencia coronaria,

preludio de la angina de pecho y del infarto de miocardio (muerte de una parte del músculo cardíaco o miocardio privado de aportación sanguínea).

Estos dos factores, gliculítico y colinérgico, parecen ser abundantes sobre todo en la miel de colza, de mostaza, de brezo y de tilo. La miel de majuelo es un antiespasmódico y está bien indicada en cardiopatías.

Por su acción antiinfecciosa, la miel puede ser un precioso auxiliar terapéutico contra las enfermedades inflamatorias de corazón (miocarditis, endocarditis) de origen microbiano.

Según **Lorand** *“a todo cardíaco le sentará bien tomar un vaso de agua con miel antes de acostarse”*.

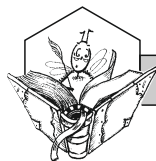
Al ser deshidratante por sus azúcares, la miel favorece la eliminación de agua. Drena los edemas, inundaciones serosas a través de la pared de las venas del espacio lagunar, en relación con una insuficiencia cardíaca. Por el hecho de que aspira el agua, la miel ayuda al flujo sanguíneo y baja así la tensión arterial, por lo que la miel resulta un factor nada despreciable en la lucha contra la hipertensión arterial.

Por su acidez la miel es antiesclerotizante, Su efecto provoca al calcio a entrar en solución e impide que quede depositado en las paredes de los vasos sanguíneos. Una cura de miel contra la arteriosclerosis sólo puede ser beneficiosa, pues contribuirá a la mejora del estado de las paredes arteriales.

Anemia

Gracias a sus materias minerales, la miel ayuda a aumentar el grado de hemoglobina de la sangre, molécula transportada por los glóbulos rojos y que aporta el oxígeno necesario para la vida de las células. la ingestión regular de 30 gr diarios de miel conlleva el aumento, en unas cuantas semanas, de la tasa de hemoglobina entre un 8% y un 25% y produce un aumento de peso entre 2 kg y 6 kg. La miel representa un medio poderoso de eliminar la anemia (disminución de glóbulos rojos y pérdida de peso y del vigor muscular).

La miel de brezo está especialmente indicada en casos de anemia. 



UN CLÁSICO IMPRESCINDIBLE

LA VIDA DE LAS ABEJAS

por

Maurice Maeterlinck

(Premio Nobel de Literatura, 1911)

XVII

Afirma el **Doctor Reid**: “*Los geómetras saben que sólo hay tres especies de figuras que puedan adoptarse para dividir una superficie en pequeños espacios semejantes de forma regular y de igual tamaño sin intersticios: El triángulo equilátero, el cuadrado y el hexágono regular que, en lo que concierne, a la construcción de las celdas, lleva ventaja sobre las otras dos figuras desde el punto de vista de la comodidad y de la resistencia. Ahora bien, las abejas adoptan precisa-mente la forma hexagonal, como si conocieran sus ventajas.*”

Del mismo modo, el fondo de las celdas se compone de tres planos que se encuentran en un punto, y ha sido demostrado que ese sistema de construcción permite realizar una economía considerable de trabajo y de materiales.

Faltaba aún saber qué ángulo de inclinación de los planos proporciona una la economía mayor, problema de matemáticas superiores que ha sido resuelto por algunos sabios, entre ellos **Maclaurin**, cuya solución se puede hallar en los anales de la Royal Society de Londres. Ahora bien, el ángulo determinado así por el cálculo, corresponde al que se mide en el fondo de las celdillas.

XVIII

No creo que las abejas se entreguen a estos complicados cálculos, pero no creo tampoco que la casualidad o la sola fuerza de las cosas produzca estos sorprendentes resultados.

Tomemos por ejemplo a las avispas, que construyen como las abejas, panales hexagonales. El problema era el mismo y lo han resuelto de un modo mucho menos ingenioso. Sus panales no tienen más que una capa de celdas, y no poseen el fondo común que sirve a la vez a las dos capas opuestas del panal de las abejas. De ahí su menor solidez, mayor irregularidad y una pérdida de tiempo, de materiales y de espacio, que se puede evaluar en la cuarta parte del esfuerzo y la tercera parte del espacio. Las *Trigonas* y las *Meliponas*, que son también verdaderas abejas domésticas, pero de una civilización menos avanzada, por lo cual no construyen tampoco sus celdas para la cría sino en una sola fila, y apoyan sus panales horizontales y superpuestos, sobre informes y dispendiosas columnas de cera. En cuanto a sus celdas de provisiones, son grandes odres reunidos desordenadamente. Interponen torpemente entre las esferas, celdas de paredes planas. Así, comparar uno de sus nidos con la ciudad matemática de nuestras abejas, sería como ver un poblachón de cabañas primitivas al lado de una de esas ciudades implacablemente regulares que son el resultado, quizá sin encanto, pero lógico, del genio del hombre que lucha más arduamente que en la antigüedad contra el tiempo, el espacio y la materia. (*Continuará 84*)



Colmenar en los Alpes Albaneses

(Foto: Marta Villacián)

PREDICCIÓN DEL TIEMPO

Mirando al cielo (138)

por Buenaventura Buendía

Salud, colegas. Las previsiones meteorológicas que han aparecido en el número 233 de El Zángano que ha llegado a nuestras casas en agosto, estaban destinadas para los meses de mayo y junio. En aquella ocasión no me había atrevido a deciros qué tiempo íbamos a tener, y menos mal, porque habría fallado estrepitosamente.

Por la mayor parte de los territorios de la provincia de Burgos, no ha llovido y ha hecho calores extremos, con una ola de calor tras otra. Las abejas de mis colmenas han disfrutado con las flores tempranas del romero, del almendro y de algunas otras especies primaverales, pero... ¡Ay!, no han conocido aquellas flores que sus hermanas de otros años disfrutaron bailando sobre ellas, como la salvia, el tomillo, el espliego, la ajedrea, etc., etc.

Pobrecillas. Las abejas veraniegas de mis colmenas solamente han conocido el jarabe y la pasta proteica que repentinamente se encontraban en el alimentador. Llegó el girasol. Hectáreas y hectáreas cubiertas de amarillo, ofrecieron néctar y polen a las abejas que yo cuido. Pero este polen y este néctar duró solamente una semana... y se acabó. La falta de agua y las elevadas temperaturas frustraron las esperanzas de las pecoreadoras. El amarillo desapareció.

Las pocas colmenas que yo manejo no las necesito para seguir viviendo, pero... ¿Y esos apicultores con sus cientos de colmenas que son su única fuente de ingresos?

Estoy escribiendo estas líneas a primeros de septiembre y convendréis conmigo en que los calores extremos y la sequía siguen dominando el panorama.

¿Cambiará esta nefasta climatología y lloverá a tiempo para poder salir a buscar setas y níscalos? ¿Será necesario sacar al santo en procesión como hicieron nuestros abuelos y sus antepasados?

Bueno, pues yo creo que esto va a cambiar, según he podido apreciar a través de mi meteoroscopio anacrónico-digital situado en mi observatorio de Villarriba de Abajo.

Ahí van mis previsiones desde el 15 de septiembre hasta el 15 de noviembre:

Septiembre. Lloverá copiosamente el día 16 desde las siete de la mañana hasta las tres de la tarde. Luego escampará, para volver a llover a media noche. El día 18 lloverá durante tres horas a media tarde por las cuencas bajas de los ríos Arlanzón, Ebro y Duero. El 24, tras una niebla matutina, lloverá torrencialmente por las zonas bajas de todas las montañas burgalesas, lluvias que se extenderán a últimas horas de la tarde por todos los páramos de la provincia. En toda esta mitad del mes no habrá fuertes vientos ni heladas. Excepto las lluvias, todo será calma, calma y más calma.

Octubre. Unos días por la mañana y otros por la tarde hasta el día 20, lloverá abundantemente uno de cada tres días, para dar paso a un sol resplandeciente. De heladas, nada. Los romeros mostrarán una radiante alegría. Desde el día 20 hasta el 30, el sol estará presente, sin nubes, sin heladas y sin OLAS de ningún tipo.

Noviembre, hasta el día 15. Los días tres, cuatro y cinco, habrá viento matutino por toda la provincia con una velocidad de 6 Km/h. En esos días aparecerán las primeras heladas, que serán ligeras sin superar los dos grados bajo cero. Nada que reseñar en los días siguientes hasta el día 14, que caerá una nevada de padre y muy señor mío, que cubrirá de blanco toda la provincia y zonas limítrofes.

MALDITAS TODAS LAS GUERRAS
MALDITOS QUIENES LAS PROVOCAN
MALDITOS QUIENES PODRÍAN EVITARLO Y NO LO HACEN



“El cuidado de las cosas que son de otros, o de todos, nos conecta a los demás, pero lo hace de forma algo estática y pasiva: de alguna manera basta con no romper, no perder, no olvidar, etc, pues cuando descuidamos las cosas, tenemos la oportunidad de repararlas o de reemplazarlas, con lo que, en cierta medida, es más fácil.

Sin embargo, el cuidado de los seres vivos implica conocer y cubrir las necesidades de otro ser vivo, necesidades que son vitales, de manera que no cubrirlas tiene consecuencias en la vida, en el crecimiento y en el bienestar.”

Dra. Amaia Halty



MIEL SOBRE HOJUELAS

Aportado por: Marta Villacián

”Hoy soy el oso y no tengo compasión ni de los viejos. Bebo el zumo de las uvas **como si fuera miel** y bayas tiernas. Como si fuera la sangre de las truchas y de las ovejas. Como si fuera el miedo de los que mueren bajo mis garras. Quiero más cuerpos debajo de mi cuerpo, quiero coces, y alaridos, y revolcones, quiero huesos y carne, quiero gritos y sudor y golpes. es mi deber de oso. El oso tiene que ser feroz. El oso tiene que dar miedo y cumplir bien su cometido. Enloquecido de tanto miedo, tanta rabia, tanta soledad y tanta humanidad. El oso tiene que olvidar lo que era antes y lo que será después y ser solo un bruto, convertirse en oso y serlo para siempre”.

Irene Sola Sáez “Canto yo y la montaña baila”

ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE APICULTORES BURGALESES

Naves Taglosa, nave 209
Polígono Industrial Gamonal-Villimar
CP 09007 BURGOS



tizonafincasadm@hotmail.com
www.aspibur.org

SOLICITUD DE INGRESO EN LA ASOCIACIÓN

Nombre y apellidos.....
Profesión..... Fecha de nacimiento.....
Calle.....nº..... piso..... letra.....
Localidad.....CP.....
Provincia..... Tel..... DNI.....
Correo electrónico.....
Domiciliación: Caja o Banco.....
Nº cuenta ES _ _ _ _ _
Cantidad de colmenas..... Situadas en.....
Nº de Explotación del colmenar.....
Deseo recibir EL ZÁNGANO por e-mail ☐ en papel ☐

Solicito pertenecer como socio-a a la Asociación Provincial de Apicultores Burgaleses (AS.API.BUR), para lo cual envío el justificante de ingreso de la cuota (*) del ejercicio actual, con lo que me considero socio-a de pleno derecho si en el plazo de un mes no he recibido notificación en contra de mi ingreso, en cuyo caso me devolverían el dinero abonado.

(*) Si el ingreso se realiza en el primer semestre del año, la cantidad a abonar será la cuota íntegra (40 Euros). Si el ingreso se realiza en el segundo semestre, se abonará la mitad de la cuota (20 Euros).

En cualquiera de los casos, deberá hacerse el ingreso en la cuenta:

IBERCAJA ES34 2085 4877 0903 3032 9112

Día..... Mes..... Año.....

Firma

Por favor, no arranque esta hoja. Haga una fotocopia, rellene los datos y envíela a la AS.API.BUR junto al justificante de ingreso.

PANAL DE HUMOR

¿TE DA QUEEN?



¡Esto es todo, apigos!



... Y no olviden que la sede
abre los jueves de 6 a 8 h.
(Excepto agosto)

